

# Europos Sąjungos oficialusis leidinys

# L 298

Leidimas  
lietuvių kalba

## Teisės aktai

50 tomas  
2007 m. lapkričio 16 d.

Turinys

I Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma

### REGLAMENTAI

2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1335/2007, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą .....	1
★ 2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1336/2007, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 557/2007, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1028/2006 dėl prekybos kiaušinių standartų įgyvendinimo taisykles .....	3
★ 2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1337/2007, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 992/95 nuostatas, susijusias su tam tikrų Norvegijos kilmės žuvininkystės produktų tarifinėmis kvotomis .....	6
★ 2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1338/2007, iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 747/2001 nuostatas dėl Bendrijos tarifinių kvotų Egipto kilmės apelsinams ir Izraelio kilmės perdirbtiems žemės ūkio produktams .....	11
2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1339/2007, nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2007 m. lapkričio 16 d. ....	14
2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1340/2007, nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems pieno produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą .....	17
2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1341/2007, nustatantis tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1484/95 ...	20

III Aktai, priimti remiantis ES sutartimi

AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES V ANTRAŠTINE DALIMI

2007/737/BUSP:

- ★ 2007 m. spalio 30 d. Politinio ir saugumo komiteto sprendimas EUPOL COPPS/1/2007 dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS) misijos vadovo-policijos komisaro įgaliojimų pratęsimo ..... 22
- 

Klaidų ištaisymas

- ★ 2007 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1183/2007, iš dalies keičiančio ir atnaujinančio Reglamentą (EB) Nr. 1334/2000, nustatantį Bendrijos dvejojo naudojimo objektų ir technologijų eksporto kontrolės režimą, klaidų ištaisymas (OL L 278, 2007 10 22) ..... 23

## I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

## REGLAMENTAI

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1335/2007

2007 m. lapkričio 15 d.

**nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1994 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 3223/94 dėl vaisių ir daržovių importo taisyklių <sup>(1)</sup>, ypač į jo 4 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 3223/94 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 3223/94 4 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. lapkričio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

<sup>(1)</sup> OL L 337, 1994 12 24, p. 66. Reglamentas su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 756/2007 (OL L 172, 2007 6 30, p. 41).

## PRIEDAS

**prie 2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą**

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas <sup>(1)</sup>	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	62,0
	MK	38,2
	TR	81,4
	ZZ	60,5
0707 00 05	JO	196,3
	MA	68,0
	TR	102,8
	ZZ	122,4
0709 90 70	MA	64,1
	TR	83,0
	ZZ	73,6
0805 20 10	MA	73,5
	ZZ	73,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	HR	39,6
	IL	68,7
	TR	77,0
	UY	98,5
	ZZ	71,0
0805 50 10	AR	73,7
	TR	91,6
	ZA	100,0
	ZZ	88,4
0806 10 10	BR	238,0
	TR	119,3
	US	285,7
	ZZ	214,3
0808 10 80	AR	83,4
	BR	82,0
	CA	95,9
	CL	33,5
	MK	31,5
	US	104,1
	ZA	87,4
ZZ	74,0	
0808 20 50	AR	49,3
	CN	47,5
	TR	129,4
	ZZ	75,4

<sup>(1)</sup> Šalių nomenklaturą yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ žymi „kitą kilmę“.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1336/2007

2007 m. lapkričio 15 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 557/2007, nustatantį išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1028/2006 dėl prekybos kiaušiniai standartų įgyvendinimo taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(4) Ant iš trečiųjų šalių importuojamų kiaušinių kilmės šalyje turėtų būti nurodomas šalies kodas pagal tarptautinius standartus „ISO 3166 šalių kodai“.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(5) Todėl Reglamentas (EB) Nr. 557/2007 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

atsižvelgdama į 2006 m. birželio 19 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1028/2006 dėl prekybos kiaušiniai standartų<sup>(1)</sup>, ypač į jo 11 straipsnį,

(6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

kadangi:

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

(1) Taikant Komisijos reglamentą (EB) Nr. 557/2007<sup>(2)</sup> įgyta patirtis rodo, kad reikia patikslinti tam tikras to reglamento nuostatas.

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 557/2007 iš dalies keičiamas taip:

(2) Reikėtų patikslinti, kad ant vežimo pakuotės nurodytos informacijos reikalavimai taip pat taikomi tolesniam perdirbimui vežamų kiaušinių pakuotei.

1) 7 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

(3) Pagal 1990 m. birželio 26 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1907/90 dėl tam tikrų prekybos kiaušiniai standartų<sup>(3)</sup> 2 straipsnio 2 dalies a punktą ženklinimo nuostatos netaikytos kiaušiniams, tiesiogiai pristatytiems perdirbti maisto ir ne maisto pramonės įmonėse. Tokia nuostata neįtraukta į Reglamentą (EB) Nr. 1028/2006, kad valstybės narės turėtų galimybę imtis šių priemonių nacionaliniu lygmeniu. Tačiau, kad valstybių narių institucijos galėtų įgyvendinti naujas taisykles, Reglamentu (EB) Nr. 557/2007 Bendrijoje pagamintų ir perdirbti skirtų kiaušinių ženklinimui nustatytas vienerių metų pereinamasis laikotarpis nuo 2007 m. liepos 1 d. iki 2008 m. birželio 30 d. Iš trečiųjų šalių importuotiems produktams panašios pereinamojo laikotarpio priemonės nebuvo nustatytos. Todėl siekiant išvengti nesąžiningų sąlygų reikėtų numatyti pereinamąjį laikotarpį iki 2008 m. birželio 30 d. trečiojoje šalyse pagamintų ir į Bendriją perdirbti importuotų kiaušinių ženklinimui.

„3. Ant vežimo pakuotės pažymėta 1 dalyje nurodyta informacija nekeičiama ir lieka ant vežimo pakuotės iki kiaušinių išvežimo rūšiavimui, ženklinimui, pakavimui ar tolesniam perdirbimui.“;

2) 11 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Iki 2008 m. birželio 30 d. taikomos šios nuostatos:

a) Reglamento (EB) Nr. 1028/2006 4 straipsnio 1 dalyje numatyti ženklinimo įpareigojimai netaikomi Bendrijoje pagamintiems kiaušiniams, kuriuos maisto pramonės operatorius, patvirtintas pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 4 straipsnį, surenka tiesiogiai iš savo pastovių tiekėjų; tokiu atveju už pristatymą visiškai atsako maisto pramonės operatorius, kuris atitinkamai įsipareigoja kiaušinius naudoti tik perdirbimui;

<sup>(1)</sup> OL L 186, 2006 7 7, p. 1.<sup>(2)</sup> OL L 132, 2007 5 24, p. 5.<sup>(3)</sup> OL L 173, 1990 7 6, p. 5. Reglamentas, panaikintas Reglamentu (EB) Nr. 1028/2006 (OL L 186, 2006 7 7, p. 1).

b) iš trečiųjų šalių importuojamų kiaušinių, išskyrus A klasės kiaušinius, atveju valstybės narės gali leisti atitinkamą prašymą pateikusiems maisto pramonės operatoriams nevykdyti Reglamento (EB) Nr. 1028/2006 6 straipsnyje numatytų ženklinimo įpareigojimų, jei produktai importuojami iš į sąrašą įrašytų šalių arba leidimą turinčių operatorių pagal Reglamento (EB) Nr. 853/2004 6 straipsnį; tačiau šiuos kiaušinius pramonės įmonėms pristatyti galima tik atlikus jų galutinės perdirbimo paskirties vietos patikrinimą vadovaujantis Komisijos reglamento (EB) Nr. 2454/93 (\*) 296 straipsnyje nustatyta tvarka; tokiais atvejais T5 kontrolinio egzemplioriaus 104 langelyje įrašomas vienas iš šio reglamento V priede pateikiamų įrašų.

3) 30 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Ant iš trečiųjų šalių importuojamų kiaušinių aiškiai ir įskaitomai nurodoma kilmės šalis pažymint ISO 3166 šalies kodą.“;

4) šio reglamento priedas pridedamas kaip V priedas.

#### 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

(\*) OL L 253, 1993 10 11, p. 1.“;

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

*Komisijos vardu*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Komisijos narė*

## PRIEDAS

## „V PRIEDAS

**11 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyti įrašai**

- *Bulgarij kalba:* яйца, предназначени изключително за преработка, съгласно член 11 от Регламент (ЕО) № 557/2007.
- *Ispanij kalba:* huevos destinados exclusivamente a la transformación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11 del Reglamento (CE) nº 557/2007.
- *Čekij kalba:* vejce určená výhradně ke zpracování v souladu s čl. 11 nařízení (ES) č. 557/2007.
- *Dani kalba:* æg, der udelukkende er bestemt til forarbejdning, jf. artikel 11 i forordning (EF) nr. 557/2007.
- *Vokiečių kalba:* Eier ausschließlich bestimmt zur Verarbeitung gemäß Artikel 11 der Verordnung (EG) Nr. 557/2007.
- *Estij kalba:* eranditult ümbertöötlemisele kuuluvad munad, vastavalt määruse (EÜ) nr 557/2007 artikli 11.
- *Graikij kalba:* αυγά που προορίζονται αποκλειστικά για μεταποίηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 557/2007.
- *Anglij kalba:* eggs intended exclusively for processing in accordance with Article 11 of Regulation (EC) No 557/2007.
- *Prancūzij kalba:* oeufs destinés exclusivement à la transformation, conformément à l'article 11 du règlement (CE) nº 557/2007.
- *Italij kalba:* uova destinate esclusivamente alla trasformazione, in conformità dell'articolo 11 del regolamento (CE) n. 557/2007.
- *Latvij kalba:* olas, kas paredzētas tikai pārstrādei, saskaņā ar regulas (EK) Nr. 557/2007 11. pantu.
- *Lietuvij kalba:* tik perdirbti skirti kiaušiniai, atitinkantys Reglamento (EB) Nr. 557/2007 11 straipsnio reikalavimus.
- *Vengrij kalba:* A 557/2007/EK rendelet 11. bekezdésének megfelelően kizárólag feldolgozásra szánt tojás.
- *Maltiečių kalba:* bajd destinat esklussivament għall-ipproċessar, f'konformità ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KE) Nru. 557/2007.
- *Olandij kalba:* eieren die uitsluitend bestemd zijn voor verwerking, overeenkomstig artikel 11 van Verordening (EG) nr. 557/2007.
- *Lenkij kalba:* jaja przeznaczone wyłącznie dla przetwórstwa, zgodnie z artykułem 11 rozporządzenia (WE) nr 557/2007.
- *Portugalij kalba:* ovos destinados exclusivamente à transformação, em conformidade com o artigo 11.º do Regulamento (CE) n.º 557/2007.
- *Rumunij kalba:* ouă destinate exclusiv procesării, conform articolului 11 din Regulamentul (CE) nr. 557/2007.
- *Slovakij kalba:* vajcia určené výhradne na spracovanie podľa článku 11 nariadenia (ES) č. 557/2007.
- *Slovėnij kalba:* jajca, namenjena izključno predelavi, v skladu s členom 11 Uredbe (ES) št. 557/2007.
- *Suomij kalba:* Yksinomaan jalostettaviksi tarkoitettuja munia asetuksen (EY) N:o 557/2007 11 artiklan mukaisesti.
- *Švedij kalba:* Ägg uteslutande avsedda för bearbetning, i enlighet med artikel 11 i förordning (EG) nr 557/2007.“

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1337/2007

2007 m. lapkričio 15 d.

## iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 992/95 nuostatas, susijusias su tam tikrų Norvegijos kilmės žuvininkystės produktų tarifinėmis kvotomis

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1995 m. balandžio 10 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 992/95, nustatantį tam tikrų Norvegijos kilmės žemės ūkio ir žuvininkystės produktų Bendrijos tarifines kvotas ir numatantį jų administravimą<sup>(1)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalies b punktą,

kadangi:

(1) 2007 m. liepos 25 d. Europos bendrijos ir jos valstybių narių, Islandijos, Lichtenšteino, Norvegijos ir EEE šalių kandidačių pasirašytu EEE plėtros susitarimu nustatyta, kad Bulgarija ir Rumunija gali dalyvauti Europos ekonominėje erdvėje.

(2) Laukiant, kol bus pabaigtos 2007 m. EEE plėtros susitarimo priėmimo procedūros, buvo sudarytas Susitarimas pasikeičiant laiškais, kuriame numatyta laikinai taikyti EEE plėtros susitarimą. Šis susitarimas patvirtintas 2007 m. liepos 23 d. Tarybos sprendimu dėl Susitarimo dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos dalyvavimo Europos ekonominėje erdvėje bei keturių susijusių susitarimų pasirašymo ir laikino taikymo<sup>(2)</sup>.

(3) EEE plėtros susitarime numatyta priimti papildomą 1973 m. EB ir Norvegijos laisvosios prekybos susitarimo protokolą. Šiame papildomame protokole numatyta taikyti naujas metines neapmokestinamas tarifines kvotas ir keisti taikomas metines neapmokestinamas tarifines kvotas tam tikrų Norvegijos kilmės žuvų ir žuvininkystės produktų importui į Bendriją.

(4) Siekiant taikyti papildomame protokole numatytas naujas ir pakeistas tarifines kvotas, būtina iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 992/95.

(5) 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentu (EEB) Nr. 2454/93, išdėstančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr.

2913/92, nustatančio Bendrijos muitinės kodeksą, įgyvendinimo nuostatas<sup>(3)</sup>, nustatyta tarifinių kvotų tvarkymo sistema, taikoma pagal muitinės deklaracijų priėmimo datų chronologinę tvarką. Siekiant paprastumo tą pačią sistemą reikėtų taikyti Reglamentu (EB) Nr. 992/95 nustatytoms tarifinėms kvotoms.

(6) Iš pradžių kai kurias protokole nustatytas kvotas reikėtų vertinti kaip nekritines pagal Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308c straipsnį. Todėl to reglamento 308c straipsnio 2 ir 3 dalys neturėtų būti taikomos šiems tarifinėms kvotoms.

(7) Remiantis papildomu protokolu, 2007 m. nepanaudota tarifinė kvota neturėtų būti mažinama proporcingai tai 2007 metų daliai, kuri baigėsi dar nepradėjus taikyti tarifinės kvotos, o 2009 m. tarifinė kvota turėtų būti mažinama proporcingai 2009 metų daliai, per kurią tarifinės kvotos nebuvo taikomos.

(8) Pagal Sprendimą 2007/566/EB naujoji tarifinė kvota ir taikomų tarifinių kvotų pakeitimai turi įsigalioti nuo 2007 m. rugsėjo 1 d. Todėl šis reglamentas turėtų būti taikomas nuo tos pačios dienos ir įsigalioti iš karto.

(9) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 992/95 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

## „2 straipsnis

I priede nurodytos tarifinės kvotos Nr. 09.0745 ir 09.0758 netaikomos nuo 2008 m. sausio 1 d. iki 2008 m. gruodžio 31 d.“;

<sup>(1)</sup> OL L 101, 1995 5 4, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1920/2004 (OL L 331, 2004 11 5, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 221, 2007 8 25, p. 1.

<sup>(3)</sup> OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 214/2007 (OL L 62, 2007 3 1, p. 6).



2) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„3 straipsnis

Šiame reglamente nustatytos tarifinės kvotos tvarkomos remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308a, 308b ir 308c straipsniais.

Tačiau Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 308c straipsnio 2 ir 3 dalys netaikomos tarifinėms kvotoms Nr. 09.0850, 09.0851, 09.0852, 09.0854, 09.0855 ir 09.0856.“;

3) I ir II priedai iš dalies keičiami, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Jis taikomas nuo 2007 m. rugsėjo 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

*Komisijos vardu*  
László KOVÁCS  
*Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

1. Reglamento (EB) Nr. 992/95 I priedas iš dalies keičiamas taip:

a) įterpiamos šios eilutės:

Kvotos Nr.	KN kodas	Produktų aprašymas	Kvotos dydis	Kvotos ribose taikomas muitas (%)
„09.0850 (*)	0303 74 30	<i>Scomber scombrus</i> ar <i>Scomber japonicus</i> rūšių skumbrės, sušaldytos	Nuo 2007 9 1 iki 12 31: 9 300 t  Nuo 2008 1 1 iki 12 31: 9 300 t  Nuo 2009 1 1 iki 4 30: 3 100 t	0  0  0
09.0851 (*)	0303 51 00	Silkės ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), sušaldytos	Nuo 2007 9 1 iki 12 31: 1 800 t  Nuo 2008 1 1 iki 12 31: 1 800 t  Nuo 2009 1 1 iki 4 30: 600 t	0  0  0
09.0852 (**)	0304 29 75 ex 0304 99 23	Silkių ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) filė ir išsklotinės, sušaldytos	Nuo 2007 9 1 iki 12 31: 600 t  Nuo 2008 1 1 iki 12 31: 600 t  Nuo 2009 1 1 iki 4 30: 200 t	0  0  0
09.0853	0303 79 98	Kitos žuvis, sušaldytos	Nuo 2007 9 1 iki 12 31: 2 200 t  Nuo 2008 1 1 iki 12 31: 2 200 t  Nuo 2009 1 1 iki 4 30: 734 t	0  0  0
09.0854	0303 29 00	Kitos lašišinės, sušaldytos	Nuo 2007 9 1 iki 12 31: 2 000 t  Nuo 2008 1 1 iki 12 31: 2 000 t  Nuo 2009 1 1 iki 4 30: 667 t	0  0  0
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevetės, be kiauštų ir sušaldytos, gaminiai arba konservai	Nuo 2007 9 1 iki 12 31: 2 000 t	0

Kvotos Nr.	KN kodas	Produktų aprašymas	Kvotos dydis	Kvotos ribose taikomas muitas (%)
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevetės, be kiaučių ir sušaldytos, gaminiai arba konservai	Nuo 2008 1 1 iki 12 31: 10 000 t	0
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevetės, be kiaučių ir sušaldytos, gaminiai arba konservai	Nuo 2009 1 1 iki 4 30: 667 t	0

(\*) Kadangi nuo vasario 15 d. iki birželio 15 d. netaikomas didžiausio palankumo šalies (angl. MFN) muitas, ši tarifinė kvota netaikoma prekėms, deklaruojamoms išleisti į laisvą apyvartą šiuo laikotarpiu.

(\*\*) Kadangi nuo vasario 15 d. iki birželio 15 d. prekėms, kurių KN kodas yra 0304 99 23, netaikomas didžiausio palankumo šalies muitas, ši tarifinė kvota netaikoma tokioms prekėms, išleidžiamoms į laisvą apyvartą šiuo laikotarpiu.

b) tarifinės kvotos Nr. 09.0758 eilutė pakeičiama taip:

„09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	Krevetės, be kiaučių ir sušaldytos, gaminiai arba konservai	2 500 t	0 <sup>a</sup>
----------	---	---	---------	----------------

c) KN kodo ex 0303 74 30 tarifinių kvotų Nr. 09.0754, 09.0760, 09.0763 ir 09.0778 eilutės pakeičiamos taip:

		<i>Scomber scombrus</i> ar <i>Scomber japonicus</i> rūšių skumbrės, sušaldytos		
			Nuo 2007 6 16 iki 2008 6 15:	
„09.0763	0303 74 30		Nuo 2007 6 16 iki 9 30: 7 500 t	0
09.0778	0303 74 30		Nuo 2007 10 1 iki 12 31: 15 500 t	0
09.0760	0303 74 30		Nuo 2008 1 1 iki 2 14: 7 500 t	0
			Nuo 2008 6 16:	
09.0857	0303 74 30		Nuo 2008 6 16 iki 2009 2 14: 30 500 t	0 <sup>a</sup>

d) tarifinių kvotų Nr. 09.0752 ir 09.0756 eilutės pakeičiamos taip:

„09.0752	0303 51 00	Silkės ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ), sušaldytos (*)	44 000 t	0
09.0756	0304 29 75 ex 0304 99 23	Silkių ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) filė, sušaldyta Silkės ( <i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i> ) išsklotinės, sušaldytos (**)	67 000 t	0

(\*) Kadangi nuo vasario 15 d. iki birželio 15 d. netaikomas didžiausio palankumo šalies (angl. MFN) muitas, ši tarifinė kvota netaikoma prekėms, deklaruojamoms išleisti į laisvą apyvartą šiuo laikotarpiu.

(\*\*) Kadangi nuo vasario 15 d. iki birželio 15 d. prekėms, kurių KN kodas yra 0304 99 23, netaikomas didžiausio palankumo šalies muitas, ši tarifinė kvota netaikoma tokioms prekėms, išleidžiamoms į laisvą apyvartą šiuo laikotarpiu.

e) a išnaša lentelės pabaigoje ištrinama.

2. Reglamento (EB) Nr. 992/95 II priedas iš dalies keičiamas taip:

a) tarifinių kvotų Nr. 09.0745, 09.0756 ir 09.0758 eilutės pakeičiamos taip:

Eilės Nr.	KN kodai	TARIC kodai
„09.0756	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0745	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0758	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

b) įterpiamos šios eilutės:

Eilės Nr.	KN kodai	TARIC kodai
„09.0852	ex 0304 99 23	0304 99 23 10 0304 99 23 20 0304 99 23 30
09.0855	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0856	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91
09.0858	ex 1605 20 10 ex 1605 20 91 ex 1605 20 99	1605 20 10 20 1605 20 10 40 1605 20 10 91 1605 20 91 20 1605 20 91 40 1605 20 91 91 1605 20 99 20 1605 20 99 40 1605 20 99 91“

c) tarifinių kvotų Nr. 09.0752, 09.0754, 09.0760, 09.0763 ir 09.0778 eilutės ištrinamos.

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1338/2007

2007 m. lapkričio 15 d.

## iš dalies keičiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 747/2001 nuostatas dėl Bendrijos tarifinių kvotų Egipto kilmės apelsinams ir Izraelio kilmės perdirbtiems žemės ūkio produktams

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

taikoma nuo pirmosios kito mėnesio dienos po Protokolo pasirašymo.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(5) Šiuose protokoluose numatytiems tarifinėms nuolaidoms taikyti reikėtų pataisyti Reglamente (EB) Nr. 747/2001 nustatytą Egiptui ir Izraeliui taikomų tarifinių kvotų sąrašą.

atsižvelgdama į 2001 m. balandžio 9 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 747/2001, numatantį Bendrijos tarifinių kvotų ir produktų, kuriems gali būti taikomos lengvatos, referencinių kiekių valdymą, remiantis susitarimais su tam tikromis Viduržemio šalimis, bei panaikinantį Reglamentus (EB) Nr. 1981/94 ir (EB) Nr. 934/95 <sup>(1)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 1 dalies b punktą,

(6) Kadangi 2007 m. Izraeliui taikoma tarifinė kvota netaikoma nuo 2007 m. sausio 1 d., šiais metais nustatoma mažesnė nei metinė naujoji tarifinė kvota.

kadangi:

(7) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 747/2001 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

(1) 2007 m. spalio 30 d. sprendimu <sup>(2)</sup> Taryba leido pasirašyti ir laikinai nuo 2007 m. sausio 1 d. taikyti Europos ir Viduržemio jūros regiono šalių susitarimo tarp Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Egipto Arabų Respublikos protokolą, sudarytą siekiant atsižvelgti į Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimą į Europos Sąjungą.

(8) Šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Muitinės kodekso komiteto nuomonę.

(2) Šiame protokole numatyta padidinti Egipto kilmės apelsinų importui į Bendriją taikomą tarifinę kvotą. Kvota padidinama nuo 2007 m. liepos 1 d.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

## 1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 747/2001 iš dalies keičiamas kaip nurodyta šio reglamento priede.

## 2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

(4) Šiame protokole nustatyta nauja metinė tarifinė kvota, taikoma tam tikrų Izraelio kilmės perdirbtų žemės ūkio produktų importui į Bendriją. Naujoji tarifinė kvota

Jis taikomas nuo 2007 m. liepos 1 d.

<sup>(1)</sup> OL L 109, 2001 4 19, p. 2. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1712/2006 (OL L 321, 2006 11 21, p. 7).

<sup>(2)</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

<sup>(3)</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

Šio reglamento priedo 2 punktą taikomas nuo 2007 m. lapkričio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

*Komisijos vardu*

László KOVÁCS

*Komisijos narys*

---

## PRIEDAS

Reglamentas (EB) Nr. 747/2001 iš dalies keičiamas taip:

1) IV priedo lentelėje tarifinės kvotos Nr. 09.1707 ir 09.1711 pakeičiamos taip:

„09.1707	0805 10	Apelsinai, švieži arba džiovinti	Nuo 2007 7 1 iki 2008 6 30 ir vėliau kiekvienam laikotarpiui nuo liepos 1 d. iki birželio 30 d.	70 320	Atleidimas <sup>(2)</sup>
09.1711	0805 10 20	Iš kurių: Saldieji apelsinai, švieži	Nuo 2007 12 1 iki 2008 5 31 ir vėliau kiekvienam laikotarpiui nuo gruodžio 1 d. iki gegužės 31 d.	Iš kurių: 36 300 <sup>(5)</sup>	Atleidimas <sup>(6)</sup> “

2) Į VII priedo A dalies lentelę įterpiama ši eilutė:

Eilės Nr.	KN kodas	TARIC subpozicija	Prekių aprašymas	Kvotos galiojimo laikotarpis	Kvotos dydis (tonomis grynojo svorio)	Kvotos ribose taikomas muitas
„09.1367	ex 2106 90 98	44	Citrusinių vaisių žaliava, skirta gaminti pieno arba pieno produktų sudėtyje neturinčius nealkoholinius gėrimus, kurių sudėtyje esančios koncentruotos vaisių sultys sudaro ne mažiau kaip 30 %, o sacharozė – ne daugiau kaip 50 % masės	Nuo 2007 11 1 iki 2007 12 31  Nuo 2008 1 1 iki 2008 12 31 ir vėliau kiekvienam laikotarpiui nuo sausio 1 d. iki gruodžio 31 d.	3 240  5 550	67 % žemės ūkio komponento“

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1339/2007****2007 m. lapkričio 15 d.****nustatantis importo muitus grūdų sektoriuje, galiojančius nuo 2007 m. lapkričio 16 d.**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2003 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1784/2003 dėl bendro grūdų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>,atsižvelgdama į 1996 m. birželio 28 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1249/96 dėl Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1766/92 taikymo taisyklių (grūdų sektoriaus importo muitų srityje) <sup>(2)</sup>, ypač į jo 2 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad produktams, kurių KN kodai 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės), 1002, ex 1005, išskyrus hibridinę sėklą, ir ex 1007, išskyrus sėjai skirtus hibridus, nustatomas importo muitas yra lygus šių importuotų produktų intervencinei kainai, padidintai 55 % ir atėmus konkrečiai siuntai taikomą CIF importo kainą. Tačiau nurodytas muitas negali viršyti Bendrojo muitų tarifo maito normos.
- (2) Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad, siekiant apskaičiuoti minėto straipsnio 2

dalyje nurodytą importo muitą, minėtiems produktams reguliariai nustatomos tipinės CIF importo kainos.

- (3) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalimi, produktų, pažymėtų kodais KN 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (paprastieji kviečiai, aukščiausios kokybės), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 ir 1007 00 90 importo maito apskaičiavimui turi būti taikoma kasdieninė tipinė CIF importo kaina, nustatyta minėto Reglamento 4 straipsnyje nurodyta tvarka.
- (4) Reikėtų nustatyti importo muitus laikotarpiu nuo 2007 m. lapkričio 16 d., kurie yra taikomi tol, kol bus nustatyti nauji,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

**1 straipsnis**

Nuo 2007 m. lapkričio 16 d. importo maitai grūdų sektoriuje, numatyti Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, yra nustatomi šio reglamento I priede, remiantis II priede pateikta informacija.

**2 straipsnis**

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. lapkričio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

*Komisijos vardu*

Jean-Luc DEMARTY

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> OL L 270, 2003 10 21, p. 78. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 735/2007 (OL L 169, 2007 6 29, p. 6).

<sup>(2)</sup> OL L 161, 1996 6 29, p. 125. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1816/2005 (OL L 292, 2005 11 8, p. 5).



## I PRIEDAS

**Produktų, išvardytų Reglamento (EB) Nr. 1784/2003 10 straipsnio 2 dalyje, importo muitai, taikomi nuo 2007 m. lapkričio 16 d.**

KN kodas	Prekių pavadinimas	Importo muitas <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Kietieji KVIEČIAI, aukščiausios kokybės	0,00
	vidutinės kokybės	0,00
	žemos kokybės	0,00
1001 90 91	Paprastieji KVIEČIAI, skirti sėjai	0,00
ex 1001 90 99	Paprastieji KVIEČIAI, aukščiausios kokybės, išskyrus skirtus sėjai	0,00
1002 00 00	RUGIAI	0,00
1005 10 90	KUKURŪZAI, skirti sėjai, išskyrus hibridus	0,00
1005 90 00	KUKURŪZAI, išskyrus sėklą <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	Grūdinis SORGAS, išskyrus hibridus, skirtus sėjai	0,00

<sup>(1)</sup> Prekių, kurios į Bendriją atgabenamos per Atlanto vandenyną arba per Sueco kanalą (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 4 dalis), importuotojui muitas gali būti sumažintas:

- 3 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Viduržemio jūroje,
- 2 EUR/t, jei iškrovimo uostas yra Danijoje, Estijoje, Airijoje, Latvijoje, Lietuvoje, Lenkijoje, Suomijoje, Švedijoje, Jungtinėje Karalystėje arba Iberijos pusiasalio Atlanto vandenyno pakrantėje.

<sup>(2)</sup> Importuotojui muitas gali būti sumažintas vienoda 24 EUR/t suma, jei laikomasi Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 5 dalyje nurodytų sąlygų.

## II PRIEDAS

## I priede nustatyto maito apskaičiavimo komponentai

2.11.2007-14.11.2007

1. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

(EUR/t)

	Paprastieji kviečiai (*)	Kukurūzai	Kietieji kviečiai, aukščiausios kokybės	Kietieji kviečiai, vidutinės kokybės (**)	Kietieji kviečiai, žemos kokybės (***)	Miežiai
Prekių birža	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Kotiruojama	221,29	102,87	—	—	—	—
FOB kaina JAV	—	—	379,34	369,34	349,34	154,28
Meksikos įlankos priedas	—	19,83	—	—	—	—
Didžiųjų ežerų priedas	18,95	—	—	—	—	—

(\*) Įtraukta 14 EUR/t priemoka (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(\*\*) 10 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

(\*\*\*) 30 EUR/t nuolaida (Reglamento (EB) Nr. 1249/96 4 straipsnio 3 dalis).

2. Vidutiniškai per laikotarpį, nurodytą Reglamento (EB) Nr. 1249/96 2 straipsnio 2 dalyje:

Gabenimo išlaidos: Meksikos įlanka–Roterdamas: 54,61 EUR/t

Gabenimo išlaidos: Didieji ežerai–Roterdamas: 48,66 EUR/t

## KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1340/2007

2007 m. lapkričio 15 d.

**nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems pieno produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1255/1999 dėl bendro pieno ir pieno produktų rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 31 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 31 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad skirtumas tarp šio reglamento 1 straipsnio a, b, c, d, e, ir g dalyse išvardytų produktų kainų tarptautinėje prekyboje ir Bendrijos vidaus rinkos kainų gali būti padengtas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 3448/93 nuostatas dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų <sup>(2)</sup>, yra nurodyti produktai, kuriems turėtų būti nustatytas grąžinamosios išmokos dydis, taikomas, kai produktai eksportuojami kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 II priede.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą grąžinamosios išmokos dydis 100 kilogramų kiekvieno atitinkamo pagrindinio produkto turėtų būti nustatomas kiekvieną mėnesį.
- (4) Tačiau kai kurių pieno produktų, eksportuojamų kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą, atveju kyla pavojus, kad įsipareigojimais, prisiimti dėl tų grąžinamųjų išmokų, gali būti rizikingi, kai iš anksto nustatomi dideli grąžinamųjų išmokų dydžiai. Todėl siekiant išvengti tokio pavojaus, reikia imtis atitinkamų atsargumo priemonių, neužkertant kelio ilgalaikių susitarimų sudarymui.

<sup>(1)</sup> OL L 160, 1999 6 26, p. 48. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1152/2007 (OL L 258, 2007 10 4, p. 3).

<sup>(2)</sup> OL L 172, 2005 7 5, p. 24. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 447/2007 (OL L 106, 2007 4 24, p. 31).

Konkrečių grąžinamųjų išmokų dydžių nustatymas tuo atveju, kai grąžinamosios išmokos nustatomos iš anksto atsižvelgiant į produktus, turėtų sudaryti sąlygas tų dviejų tikslų įgyvendinimui.

- (5) Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 15 straipsnio 2 dalyje numatoma, kad nustatant grąžinamųjų išmokų dydį tam tikrais atvejais reikia atsižvelgti į gamybos grąžinamąją išmoką, pagalbą ar kitokias vienodą poveikį turinčias priemones, taikomas visose valstybėse narėse vadovaujantis reglamentu dėl atitinkamo produkto bendro rinkos organizavimo pagrindiniams produktams, įtrauktiems į Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priedą, ar prilygstantiems produktams.
- (6) Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 12 straipsnio 1 dalyje yra numatyta, kad pagalbos išmoka suteikiama už Bendrijoje pagamintą nugriebtą pieną, perdirbtą į kazeiną, jei šis pienas ir iš jo pagamintas kazeinas atitinka tam tikras sąlygas.
- (7) 2005 m. lapkričio 9 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1898/2005, nustatančiu išsamias Tarybos reglamento (EB) Nr. 1255/1999 įgyvendinimo taisykles, taikomas grietinėlės, sviesto ir koncentruoto sviesto realizavimo Bendrijos rinkoje priemonėms <sup>(3)</sup>, nustatoma, kad sviestas ir grietinėlė turėtų būti tiekiami sumažintomis kainomis pramonės šakoms, kuriose yra gaminamos tam tikros prekės.
- (8) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Pieno ir pieno produktų vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Grąžinamųjų išmokų dydžiai, taikomi Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 1 straipsnyje išvardytiems pagrindiniams produktams, eksportuojamiems kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 1255/1999 II priede, yra nustatomi pagal šio reglamento priedą.

<sup>(3)</sup> OL L 308, 2005 11 25, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 96/2007 (OL L 25, 2007 2 1, p. 6).

*2 straipsnis*

Šis reglamentas įsigalioja 2007 m. lapkričio 16 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

*Komisijos vardu*

Heinz ZOUREK

*Įmonių ir pramonės generalinis direktorius*

---

## PRIEDAS

Nuo 2007 m. lapkričio 16 d. taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai už kai kuriuos pieno produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą <sup>(1)</sup>

(EUR/100 kg)

KN kodas	Aprašymas	Grąžinamųjų išmokų dydis	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
ex 0402 10 19	Pieno milteliai, granulės ar kitokio pavidalo sausieji produktai, į kuriuos neįdėta cukraus ar kitokio saldiklio ir kurių riebumas ne didesnis kaip 1,5 % masės (PG 2):		
	a) eksportuojant prekes, klasifikuojamas KN kodu 3501; b) eksportuojant kitas prekes.	— 0,00	— 0,00
ex 0402 21 19	Pieno milteliai, granulės ar kitokio pavidalo sausieji produktai, į kuriuos neįdėta cukraus ar kitokio saldiklio ir kurių riebumas ne didesnis kaip 26 % masės (PG 3):		
	a) eksportuojant prekes, į kurių sudėtį įeina sviestas ar grietinėlė, parduodami sumažinta kaina ir kurie pagaminti pagal Reglamento (EB) Nr. 1898/2005 nuostatas ir savo pavidalu prilygsta PG 3 produktams; b) eksportuojant kitas prekes.	0,00 0,00	0,00 0,00
ex 0405 10	Sviestas, kurio riebalų kiekis sudaro 82 % masės (PG 6):		
	a) eksportuojant prekes, į kurių sudėtį įeina sviestas arba grietinėlė, parduodami sumažinta kaina, ir kurie pagaminti pagal Reglamente (EB) Nr. 1898/2005 nustatytas sąlygas;	0,00	0,00
	b) KN kodu 2106 90 98 klasifikuojamų prekių, kurių pieno riebalų kiekis sudaro 40 % masės, eksportas;	0,00	0,00
	c) eksportuojant kitas prekes.	0,00	0,00

(1) Šiame priede nustatyti tarifai netaikomi eksportui į:

- trečiasis šalis: Andorą, Šventąjį Sostą (Vatikano miesto valstybę), Lichtenšteiną, Jungtines Amerikos Valstijas ir 1972 m. liepos 22 d. Europos Bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją.
- ES valstybių narių teritorijas, nepriklausančias Bendrijos muitų teritorijai: Gibraltarą, Seutą, Melilją, Livinjo ir Campione d'Italia administracinius vienetus, Helgolandą, Grenlandiją, Farerų salas ir Kipro Respublikos teritorijos dalis, kurių Kipro Respublikos Vyriausybė faktiškai nekontroliuoja.

**KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1341/2007****2007 m. lapkričio 15 d.****nustatantis tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiantis  
Reglamentą (EB) Nr. 1484/95**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2771/75 dėl bendro kiaušinių rinkos organizavimo <sup>(1)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2777/75 dėl bendro paukštienos rinkos organizavimo <sup>(2)</sup>, ypač į jo 5 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1975 m. spalio 29 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2783/75 dėl bendros prekybos ovalbuminu ir laktalbuminu sistemos <sup>(3)</sup>, ypač į jo 3 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1484/95 <sup>(4)</sup>, buvo nustatytos išsamios papildomų importo muitų sistemos taikymo taisyklės ir papildomi importo muitai paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei kiaušinių albuminui.

- (2) Iš reguliarios duomenų, kuriais grindžiamas tipinių kainų nustatymas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui, kontrolės išplaukia, kad kyla būtinybė iš dalies keisti tipines kai kurių produktų kainas, atsižvelgiant į kainų svyravimą, priklausomai nuo kilmės. Tipines kainas skelbti tikslinga jau dabar.

- (3) Šį pakeitimą būtina taikyti kuo greičiau, atsižvelgiant į rinkos situaciją.

- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Paukštienos ir kiaušinių vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

*1 straipsnis*

Reglamento (EB) Nr. 1484/95 I priedas keičiamas šio reglamento priedu.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2007 m. lapkričio 15 d.

*Komisijos vardu*

Jean-Luc DEMARTY

*Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius*

<sup>(1)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 49. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006 (OL L 119, 2006 5 4, p. 1).

<sup>(2)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 77. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 679/2006.

<sup>(3)</sup> OL L 282, 1975 11 1, p. 104. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 2916/95 (OL L 305, 1995 12 19, p. 49).

<sup>(4)</sup> OL L 145, 1995 6 29, p. 47. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1222/2007 (OL L 275, 2007 10 19, p. 30).

## PRIEDAS

prie 2007 m. lapkričio 15 d. Komisijos reglamento, nustatančio tipines kainas paukštienos ir kiaušinių sektoriams bei ovalbuminui ir iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1484/95, priedas

## „I PRIEDAS

KN kodas	Prekių pavadinimai	Tipinė kaina (EUR/100 kg)	Garantija, pami- nėta 3 straipsnio 3 dalyje (EUR/100 kg)	Kilmė <sup>(1)</sup>
0207 12 10	„70 % viščiukų“ skerdenėlės, užšaldytos	104,2	0	01
		102,1	0	02
0207 12 90	„65 % viščiukų“ skerdenėlės, užšaldytos	118,1	0	01
		107,1	3	02
		131,6	0	03
0207 14 10	Iškaulinėti gaidžių ar vištų gabalai, užšaldyti	234,6	20	01
		250,1	15	02
		335,4	0	03
0207 14 60	Vištų kojos ir jų dalys, užšaldytos	118,6	7	01
		149,0	0	03
0207 25 10	„80 % kalakutų“ skerdenos, užšaldytos	133,4	8	01
0207 27 10	Iškaulinėti kalakutų gabalai, užšaldyti	338,3	0	01
		391,0	0	03
1602 32 11	Nevirti gaidžių ar vištų pusgaminiai	228,0	18	01

<sup>(1)</sup> Importo kilmė:

- 01 Brazilija
- 02 Argentina
- 03 Čilė.

## III

(Aktai, priimti remiantis ES sutartimi)

## AKTAI, PRIIMTI REMIANTIS ES SUTARTIES V ANTRAŠTINE DALIMI

## POLITINIO IR SAUGUMO KOMITETO SPRENDIMAS EUPOL COPPS/1/2007

2007 m. spalio 30 d.

## dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS) misijos vadovo-policijos komisaro įgaliojimų pratęsimo

(2007/737/BUSP)

POLITINIS IR SAUGUMO KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 25 straipsnio trečią dalį,

atsižvelgdamas į 2005 m. lapkričio 14 d. Tarybos bendruosius veiksmus 2005/797/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose <sup>(1)</sup>, ypač į jų 11 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Bendrųjų veikslių 2005/797/BUSP 11 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad Taryba įgalioja Politinį ir saugumo komitetą (PSK) priimti atitinkamus sprendimus pagal Sutarties 25 straipsnį, įskaitant sprendimą dėl pavaldumo tvarkos keitimo, grindžiamą Generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliojimo pasiūlymu.

(2) 2006 m. lapkričio 21 d. PSK, remdamasis Generalinio sekretoriaus-vyriausiojo įgaliojimo pasiūlymu, sprendimu 2006/853/BUSP <sup>(2)</sup> laikotarpiui iki 2007 m. gruodžio 31 d. Colin SMITH paskyrė EUPOL COPPS misijos vadovu-policijos komisaru.

(3) 2007 m. spalio 18 d. Generalinis sekretorius-vyriausiasis įgaliojimo pasiūlymą PSK pratęsti Colin SMITH įgaliojimus dar vieneriems metams – iki 2008 m. gruodžio 31 d.,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS) misijos vadovo-policijos komisaro Colin SMITH įgaliojimai pratęsimi iki 2008 m. gruodžio 31 d.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Jis taikomas iki 2008 m. gruodžio 31 d.

Priimta Briuselyje, 2007 m. spalio 30 d.

Politinio ir saugumo komiteto vardu

Pirmininkas

C. DURRANT PAIS

<sup>(1)</sup> OL L 300, 2005 11 17, p. 65.

<sup>(2)</sup> OL L 331, 2006 11 29, p. 21.



**KLaidų IšTaisyMAS**

**2007 m. rugsėjo 18 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1183/2007, iš dalies keičiančio ir atnaujinančio Reglamentą (EB) Nr. 1334/2000, nustatantį Bendrijos dvejojo naudojimo objektų ir technologijų eksporto kontrolės režimą, klaidų ištaisymas**

*(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 278, 2007 m. spalio 22 d.)*

6 puslapis, apibrėžtis „Koreguota didžiausia sparta“:

yra: „1012“;

turi būti: „10<sup>12</sup>“;

140 puslapis, antra pastraipa:

yra: „1012“;

turi: „10<sup>12</sup>“.

---